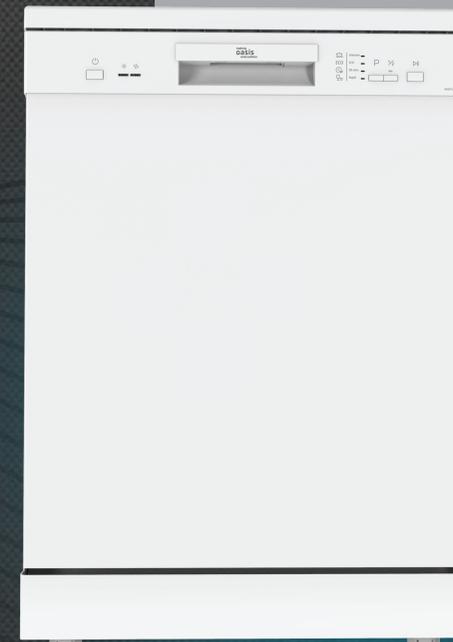


making  
**oasis**  
everywhere

РУКОВОДСТВО ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОСУДОМОЕЧНАЯ  
МАШИНА



**EAC**

[www.oasis-home.ru](http://www.oasis-home.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

|  |    |
|--|----|
| Меры безопасности  | 2  |
| Технические характеристики   | 4  |
| Использование посудомоечной машины   | 5  |
| Обслуживание посудомоечной машины  | 10 |
| Инструкция по установке  | 11 |
| Установка отдельностоящей посудомоечной машины<br>(модели PM-10S6, PM-14S6, PM-9S4, PM-12S4) | 13 |
| Монтаж встраиваемой посудомоечной машины<br>(модели PM-9V5, PM-12V5, PM-10V6, PM-14V6)       | 14 |
| Советы по устранению неисправностей  | 16 |
| Краткое руководство пользователя   | 20 |
| Сертификация   | 29 |
| Транспортировка и хранение   | 29 |
| Гарантийный талон  | 30 |

318

Производитель: Forte Group Ningbo Co., LTD

Юр. адрес: 13-14-1, Building 9, No.99, Xiangyun North Road, National High Tech Industrial Development Zone,

Ningbo city, Zhejiang Province, China

Импортер 1: ООО «Форте Металс ГмбХ»

Адрес местонахождения: 400080, Волгоградская область, г. Волгоград, проезд Бетонный, д. 6

Импортер 2: ООО «Форте Хоум ГмбХ»

Адрес местонахождения: 344002, г. Ростов-на-Дону, ул. Красноармейская, д. 142/50, оф. 321

Импортер 3: ООО «ПЕРСПЕКТИВА»

Адрес местонахождения: 344082, г. Ростов-на-Дону, ул. Согласия 18, оф. 1

Импортер 4: ООО «Форте Климат ГмбХ»

Адрес местонахождения: 344003, г. Ростов-на-Дону, пр-т. Буденновский, 62/2, литер М.

Импортер 5: ООО «Форте Пром Стил ГмбХ»

Адрес местонахождения: 400080, г. Волгоград, ул. 40 лет ВЛКСМ, д. 92

Импортер 6: ООО «Форте Тулс ГмбХ»

Адрес местонахождения: 344002, г. Ростов-на-Дону, пр-т. Буденновский, 62/2, литер М., оф. 16-17

Импортер 7: ООО «Форте Пром ГмбХ»

Адрес местонахождения: 400031, г. Волгоград, ул. Бахтурова, 12Л

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Внимательно прочитайте данное руководство перед эксплуатацией прибора во избежание поломки при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Установку и ремонт может выполнять только квалифицированный специалист. Посудомоечная машина предназначена для применения в быту и аналогичных условиях, таких как:
  - места приготовления пищи для персонала в магазинах, офисах и других рабочих условиях.
  - загородных домах;
  - постояльцами в гостиницах, отелях и других жилых объектах;
  - постояльцами в условиях проживания по типу «проживание и завтрак».

— Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими или умственными способностями, при отсутствии опыта и знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкцию относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим риски и опасности.

— Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Дети не могут проводить чистку и ремонт машины без присмотра. Этот прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сниженными сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, только если они не находятся под присмотром или получили инструкцию относительно безопасного использования прибора от человека, несущего ответственность за их безопасность (согласно стандарту IEC60335-1).

— Упаковочный материал может быть опасен для детей!

— Данный прибор предназначен только для использования в быту и домашних условиях.

— Во избежание поражения электрическим током не погружайте устройство и шнур в воду или другую жидкость.

— Пожалуйста, отсоедините машину от сети перед чисткой и проведением технического обслуживания.

— Используйте мягкую ткань, смоченную в мыльном растворе, а затем сухую ткань, чтобы еще раз протереть.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

— Этот прибор должен быть заземлен. Заземление обеспечит путь наименьшего сопротивления электрического тока в случае неисправности или поломки прибора. Этот прибор оснащен вилкой с заземляющим проводом.

— Вилка вставляется в соответствующую розетку, которая в свою очередь установлена и заземлена в соответствии со всеми местными нормами и правилами.

— Неправильное подключение оборудования с заземляющим проводом может привести к поражению электрическим током.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

— Обратитесь к квалифицированному электрику или к представителю сервиса, если вы сомневаетесь, правильно ли заземлен прибор.

— Разрешается использовать только оригинальную вилку, поставляемую вместе с прибором.

— Розетка должна быть установлена квалифицированным электриком.

— Не опирайтесь на машину, не садитесь и не стойте на дверце или корзинах посудомоечной машины.

— Не включайте посудомоечную машину, пока все части посудомоечной машины не будут правильно установлены.

— Открывайте дверцу прибора осторожно, если посудомоечная машина включена, поскольку существует риск разбрызгивания воды.

— Не ставьте тяжелые предметы на дверь, когда она открыта. Прибор может опрокинуться.

### ПРИ ЗАГРУЗКЕ ПОСУДЫ:

1) Расположите острые предметы так, чтобы они не могли повредить уплотнитель двери.

2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ножи и прочие принадлежности с острыми режущими кромками следует загружать в корзину режущими кромками вниз или размещать в горизонтальном положении.

— Некоторые моющие средства для посудомоечных машин содержат большое количество щелочи в составе. Они могут нанести серьезный вред, если их проглотить. Избегайте попадания в глаза или на кожу, не позволяйте детям находиться вблизи посудомоечной машины, когда открыта дверь прибора.

— Убедитесь после завершения цикла мойки, что емкость для подачи моющего средства пуста.

— Не мойте пластиковые предметы, если они не промаркированы «Пригодно для мытья в посудомоечной машине», или имеют похожую маркировку.

— Для пластиковых предметов, непомаркированных подобным образом, прочитайте рекомендации производителя.

— Используйте моющие и ополаскивающие средства, предназначенные только для автоматической посудомоечной машины.

— Никогда не используйте мыло, стиральный порошок или средство для мытья посуды в вашей посудомоечной машине.

— Не оставляйте дверцу машины открытой, так как это может привести к опрокидыванию прибора.

— Если шнур подачи питания поврежден, его необходимо заменить на новый, обратившись к производителю, представителю сервисного обслуживания или квалифицированному специалисту, чтобы избежать риска возникновения опасной ситуации.

— В процессе установки нельзя сгибать или сплющивать шнур электропитания.

— Не пытайтесь вскрыть панель управления прибора.

— Прибор должен быть подключен к клапану основного водопровода при помощи комплекта новых шлангов. Нельзя использовать повторно старые шланги.

— С целью экономии энергии в режиме ожидания прибор выключается автоматически, если в течение 30 минут не будет запущена какая-либо программа.

## УТИЛИЗАЦИЯ

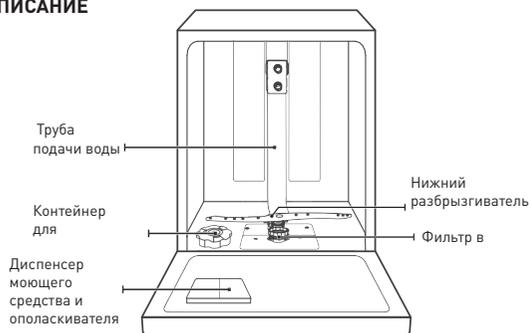


Для утилизации упаковки и оборудования, пожалуйста, обратитесь в центр утилизации. Для этого отрежьте кабель подачи питания и сделайте устройство закрывания двери непригодным для использования.

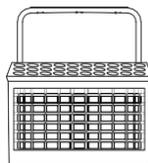
- Картонная упаковка изготовлена из переработанной бумаги, и должна быть утилизирована в пункте приема макулатуры.
- Обеспечивая правильную утилизацию этого продукта, вы сможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы возникнуть в случае неправильной утилизации.
- Для более подробной информации об утилизации этого продукта, пожалуйста, свяжитесь со службой по вывозу и утилизации отходов вашего города.

**УТИЛИЗАЦИЯ: Не выбрасывайте посудомоечную машину вместе с несортируемыми бытовыми отходами. Такие отходы необходимо собирать и утилизировать отдельно от других.**

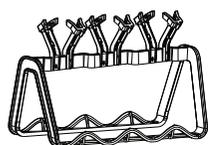
## ОПИСАНИЕ



Переносная корзина для столовых приборов



Подставка для бокалов



Верхний разбрызгиватель



Нижняя корзина



Отсек для столовых приборов

Отсек для чашек



**ВНИМАНИЕ! НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ СТОЛОВЫМ ПРЕДМЕТАМ ПРОНИКАТЬ ЧЕРЕЗ РЕШЕТКУ КОРЗИНЫ. ОСТРЫЕ СТОЛОВЫЕ ПРЕДМЕТЫ ЗАГРУЖАЙТЕ ОСТРИЕМ ВНИЗ, РУЧКОЙ ВВЕРХ!**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель   | PM-9V5                | PM-12V5     | PM-10V6     | PM-14V6     | PM-10S6         | PM-14S6     | PM-9S4      | PM-12S4     |
|--|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|-------------|-------------|-------------|
| Параметры электросети, В/Гц                          | 220-240/50            | 220-240/50  | 220-240/50  | 220-240/50  | 220-240/50      | 220-240/50  | 220-240/50  | 220-240/50  |
| Номинальная мощность, Вт                             | 1760-2100             | 1760-2100   | 1760-2100   | 1760-2100   | 1760-2100       | 1760-2100   | 1760-2100   | 1760-2100   |
| Давление воды, МПа                                   | 0,04-1                | 0,04-1      | 0,04-1      | 0,04-1      | 0,04-1          | 0,04-1      | 0,04-1      | 0,04-1      |
| Количество мест, шт.                                 | 9                     | 12          | 10          | 14          | 10              | 14          | 9           | 12          |
| Тип установки  | Встраиваемая          |             |             |             | Отдельностоящая |             |             |             |
| Цвет   | Белый                 | Белый       | Белый       | Белый       | Белый           | Белый       | Белый       | Белый       |
| Материал внешней двери                               | Оцинкованная пластина |             |             |             | Покрытие SPCC   |             |             |             |
| Класс энергопотребления                              | A++                   | A++         | A++         | A++         | A++             | A++         | A++         | A++         |
| Уровень шума, дБ                                     | 49                    | 49          | 49          | 49          | 49              | 49          | 49          | 49          |
| Потребление энергии, Вт                              | 1760-2100             | 1760-2100   | 1760-2100   | 1760-2100   | 1760-2100       | 1760-2100   | 1760-2100   | 1760-2100   |
| Потребление энергии в включенном режиме, Вт          | 0,49                  | 0,49        | 0,49        | 0,49        | 0,49            | 0,49        | 0,49        | 0,49        |
| Потребление энергии в выключенном состоянии, Вт      | 0,45                  | 0,45        | 0,45        | 0,45        | 0,45            | 0,45        | 0,45        | 0,45        |
| Потребление энергии за стандартный цикл мойки, кВт/ч | 0,691                 | 0,908       | 0,741       | 0,937       | 0,741           | 0,937       | 0,691       | 0,908       |
| Расход воды за один цикл, л                          | 9                     | 11          | 9           | 11          | 9               | 11          | 9           | 11          |
| Автоматические программы                             | 5                     | 5           | 6           | 6           | 6               | 6           | 4           | 4           |
| Сушка с подогревом                                   | -                     | -           | +           | +           | -               | -           | -           | -           |
| Половинная загрузка                                  | +                     | +           | +           | +           | -               | -           | +           | +           |
| Размер изделия, мм                                   | 550×448×815           | 550×598×815 | 550×448×815 | 550×598×815 | 610×448×845     | 610×598×845 | 600×448×845 | 600×598×845 |
| Вес, кг*   | 31                    | 33          | 32,5        | 35          | 37,5            | 43,5        | 36          | 41,5        |

\*Указанное в паспорте значение массы и фактическая масса изделия могут отличаться друг от друга. Погрешность может составлять ±10% от заявленных величин. Данная погрешность никак не влияет на качество работы изделия, его долговечность и надежность. Указанные технические параметры измерены в идеальных заводских условиях. Производитель оставляет за собой право менять внешний вид, технические параметры и комплектацию товара без специального уведомления.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Перед использованием посудомоечной машины:



1. Отрегулируйте жесткость воды.
2. Загрузите соль в контейнер для смягчителя.
3. Загрузите посуду в корзины.
4. Добавьте моющее средство и ополаскиватель в диспенсер

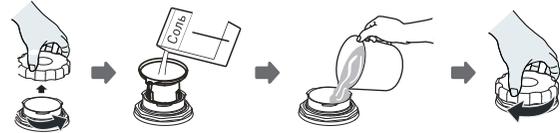
## ДОБАВЛЕНИЕ СОЛИ В КОНТЕЙНЕР СМЯГЧИТЕЛЯ

Если в вашей модели нет смягчителя для воды, вы можете пропустить этот раздел. Всегда используйте соль, предназначенную только для посудомоечных машин. Емкость для соли расположена под нижней корзиной и должна быть заполнена.



**ВНИМАНИЕ! ИСПОЛЬЗУЙТЕ СОЛЬ, СПЕЦИАЛЬНО ПРЕДНАЗНАЧЕННУЮ ТОЛЬКО ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНЫХ МАШИН! ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ВИД СОЛИ, НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЙ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ, ОСОБЕННО ПОВАРЕННАЯ СОЛЬ, ПОВРЕДИТ СМЯГЧИТЕЛЬ ВОДЫ. В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НЕПОДХОДЯЩЕЙ СОЛИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ ДАЕТ ГАРАНТИИ, А ТАКЖЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ УБЫТКИ.**

Для добавления соли в посудомоечную машину, следуйте инструкциям ниже:



1. Снимите нижнюю корзину и открутите крышку резервуара.
2. Вставьте конец воронки (прилагается) в отверстие и насыпьте примерно 1,5 кг соли для посудомоечных машин.
3. Заполните контейнер для соли водой до максимальной отметки. Это нормально, если из контейнера выльется небольшое количество воды.
4. После заполнения контейнера плотно закрутите крышку.
5. Индикатор соли выключится после того, как емкость для соли будет заполнена.
6. Если на панели управления нет индикатора соли (для некоторых моделей), вы можете понять, когда засыпать соль в умягчитель по циклам, которые посудомоечная машина прошла.
7. Сразу после заполнения контейнера нужно запустить программу мойки (рекомендуем использовать стандартную программу). В противном случае система фильтров, насос или другие важные части машины могут быть повреждены соленой водой. **Данное повреждение не является гарантийным случаем.**

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед первым использованием посудомоечной машины:

- A. Отрегулируйте смягчитель воды.
- B. Засыпьте в соответствующий резервуар 1,5 кг соли, затем долейте в резервуар для соли воду.
- C. Наполните резервуар для ополаскивателя.
- D. Добавьте моющее средство.

#### A. Смягчитель воды.

Смягчитель воды регулируется вручную с помощью переключателя жесткости воды. Смягчитель воды предназначен для удаления из воды минералов и солей, которые могут повредить прибор или отрицательно воздействовать на его работу. Чем выше уровень содержания минералов и солей в воде, тем жестче вода. Смягчитель воды следует отрегулировать в соответствии с жесткостью воды в месте установки прибора. Градус жесткости воды можно узнать в местных службах водоснабжения.

#### Регулировка расхода соли.

Посудомоечная машина спроектирована таким образом, чтобы иметь возможность регулировать расход количества соли на основе жесткости используемой воды. Это сделано для того, чтобы оптимизировать и отрегулировать уровень потребления соли.

Необходимо выполнить нижеуказанные операции для регулировки расхода соли:

1. Включить прибор;
2. Нажимать кнопку «Пуск / Пауза» более 5 секунд, чтобы запустить режим настройки устройства смягчения воды в течение 60 секунд после того, как прибор был включен;
3. Нажать кнопку «Пуск / Пауза» для выбора настройки в соответствии с местной жесткостью воды; настройки будут изменяться в следующей последовательности: Н1->Н2->Н3->Н4->Н5->Н6;
4. Нажать кнопку «Вкл / Выкл» для завершения настройки прибора.

| ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ |       |         |         | Положение селекторного переключателя | Расход соли (г/цикл) |
|----------------|-------|---------|---------|--------------------------------------|----------------------|
| °dH            | °fH   | °Clarke | Ммоль/л |                                      |                      |
| 0-5            | 0-9   | 0-6     | 0-0.94  | H1                                   | 0                    |
| 6-11           | 10-20 | 7-14    | 1.0-2.0 | H2                                   | 9                    |
| 12-17          | 21-30 | 15-21   | 2.1-3.0 | H3                                   | 12                   |
| 18-22          | 31-40 | 22-28   | 3.1-4.0 | H4                                   | 20                   |
| 23-34          | 41-60 | 29-42   | 4.1-6.0 | H5                                   | 30                   |
| 35-55          | 61-98 | 43-69   | 6.1-9.8 | H6                                   | 60                   |

#### Примечание 1:

1°dH = 1,25°Clarke = 1,78°fH = 0,178 Ммоль/л

°dH: Немецкая величина

°fH: Французская величина

°Clarke: Английская величина

#### Примечание 2:

Заводская настройка: Н3 (EN 50242)

Следует обратиться в местный департамент по управлению водными ресурсами для получения информации о жесткости водопроводной воды.



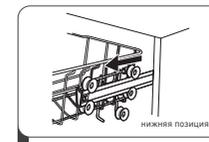
#### ПРИМЕЧАНИЕ:

если модель машины не предусматривает наличие устройства для смягчения воды, этот раздел можно пропустить.

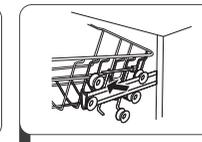
### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОРЗИН

Регулировка по высоте верхней корзины

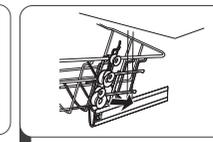
Высота расположения верхней корзины может быть отрегулирована так, чтобы увеличить пространство для размещения крупногабаритной посуды как в верхней, так и в нижней корзине.



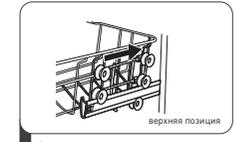
1 Вытащите верхнюю корзину



2 Снимите верхнюю корзину с направляющей

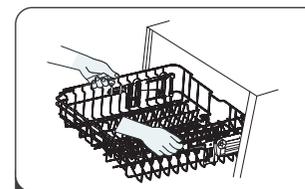


3 Установите верхнюю корзину на нижнюю или верхнюю направляющие

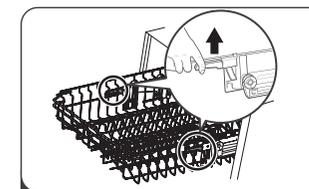


4 Задвиньте верхнюю корзину внутрь камеры

#### Тип 2:



1 Чтобы поднять верхнюю корзину, поднимите ее, удерживая каждую из ее сторон по центру, пока не сработает фиксатор.



2 Чтобы опустить верхнюю корзину, поднимите вверх ручки специального механизма, расположенного по бокам корзины.

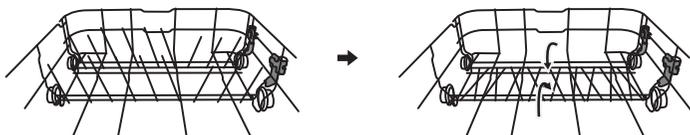
### ОТКИДНЫЕ ПОЛКИ ДЛЯ ЧАШЕК



Для удобства расположения чашек и бокалов полки могут складываться или, при необходимости их можно убрать.

### СКЛАДЫВАЮЩИЕСЯ СКОБЫ

Для того, чтобы зафиксировать кастрюли и сковородки, можно использовать складывающиеся скобы.



В поднятом состоянии

В сложенном состоянии

### УХОД

УХОД ЗА ВНЕШНИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ:

Двери и уплотнители.

Регулярно протирайте уплотнители двери мягкой влажной тканью, чтобы удалить остатки пищи. Когда в машину загружается посуда, то остатки пищи и напитков могут попасть на боковые стороны дверцы посудомоечной машины. Эти поверхности находятся за пределами моечного отсека, и на них не попадает вода от разбрызгивателя. Любые остатки пищи нужно стереть до того, как дверь будет закрыта.

Панель управления.

Панель управления следует протирать только мягкой влажной тканью, если она загрязнена.



**ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЧИСТЯЩИЙ СПРЕЙ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОПАДАНИЯ ВОДЫ В ДВЕРНОЙ ЗАМОК И ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АБРАЗИВНЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА ИЛИ ЧИСТЯЩИЕ ГУБКИ НА НАРУЖНЫХ ПОВЕРХНОСТЯХ, ПОТОМУ ЧТО ОНИ МОГУТ ПОВРЕДИТЬ ПОКРЫТИЕ. НЕКОТОРЫЕ БУМАЖНЫЕ ПОЛОТЕНЦА ТАКЖЕ МОГУТ ПОЦАРАПАТЬ ИЛИ ОСТАВИТЬ СЛЕДЫ НА ПОВЕРХНОСТИ.**

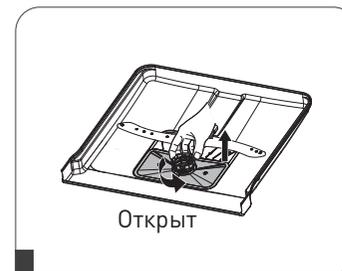
### ОБСЛУЖИВАНИЕ ВНУТРЕННИХ КОМПОНЕНТОВ

Система фильтрации

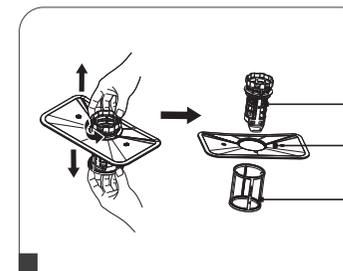
Система фильтрации в основании моечного отсека не позволяет попадать крупному мусору в цикл мойки. Скопившиеся грубые частицы могут привести к засорению фильтров. Регулярно проверяйте состояние фильтров, и при необходимости очищайте их под струей воды.

Выполните следующие действия, чтобы очистить фильтры моечного отсека:

Изображения приведены в качестве справочной информации, конструкция и внешний вид системы фильтрации и разбрызгивателей могут отличаться в зависимости от модели.

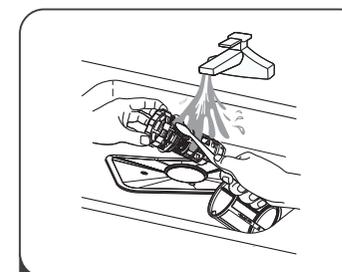


**1** Возьмите фильтр, поверните его против часовой стрелки, чтобы разблокировать. Поднимите фильтр в сборе вверх и вытащите из посудомоечной машины.

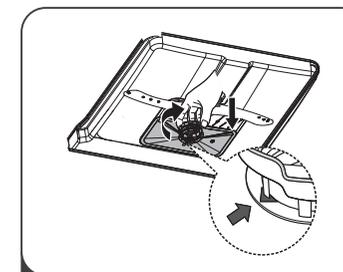


**2** Микрофильтр можно снять с нижней части фильтра в сборе. Отсоедините цилиндрический фильтр от плоского фильтра, осторожно надавив на уши сверху и потянув за него.

Цилиндрический фильтр  
Плоский фильтр тонкой очистки  
Микрофильтр



**3** Крупные остатки пищи можно удалить, промыв фильтр под проточной водой. Для более тщательной очистки используйте щетку.



**4** Соберите фильтры в обратной последовательности, вставьте фильтр в сборе в нижнюю часть посудомоечной машины и поверните по часовой стрелке, заблокировав фильтры.

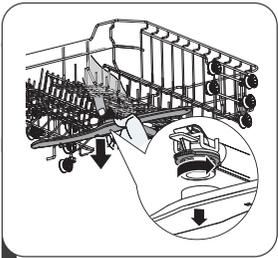


**ВНИМАНИЕ! НЕ ЗАКРУЧИВАЙТЕ ФИЛЬТРЫ СЛИШКОМ ТУГО. ПРАВИЛЬНО УСТАНОВИТЕ ФИЛЬТРЫ НА МЕСТО, ИНАЧЕ КРУПНЫЕ ЧАСТИЦЫ МОГУТ ПОПАСТЬ В СИСТЕМУ И ВЫЗВАТЬ ЗАСОР. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ БЕЗ ФИЛЬТРОВ. НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ФИЛЬТРА МОЖЕТ СНИЗИТЬ УРОВЕНЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ПРИБОРА И ПОВРЕДИТЬ ПОСУДУ.**

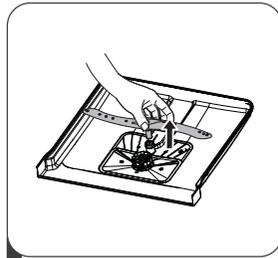
### РАЗБРЫЗГИВАТЕЛИ

Необходимо регулярно чистить разбрызгиватели, так как осадок от жесткой воды может засорить сопла и подшипники разбрызгивателя.

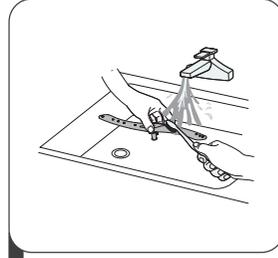
Для очистки разбрызгивателей следуйте инструкциям:



1 Чтобы снять верхний разбрызгиватель, зажмите гайку и поверните разбрызгиватель против часовой стрелки.



2 Потяните нижний разбрызгиватель вверх, чтобы снять его.



3 Промойте сопла с использованием мягкой щетки. Установите в обратную последовательности после промывки.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

### Защита от замерзания

Если Ваша посудомоечная машина остается на зиму в неотапливаемом помещении, подготовьте ее к хранению при помощи следующих действий:

1. Отключите электропитание посудомоечной машины от источника питания.
2. Перекройте воду и отсоедините подводящий шланг от входного водяного клапана.
3. Слейте воду из подводящего шланга и входного водяного клапана. Затем наклоните посудомоечную машину на себя, чтобы извлечь оставшуюся воду в поддоне (используйте таз или сухую тряпку для сбора воды).
4. Подсоедините шланг и клапан на место.
5. Снимите фильтр в нижней части и губкой соберите воду в поддоне.

### После каждого цикла мойки

После каждого цикла мойки отключайте подачу воды и оставляйте дверцу на время открытой, чтобы устранить влагу и запах.

### Вынимайте вилку из розетки

Всегда вынимайте вилку из розетки перед чисткой или техническим обслуживанием.

### Запрещено использование растворителей или абразивных чистящих средств

Не используйте растворители или абразивные чистящие средства для чистки внешних и резиновых частей посудомоечной машины. Протирайте ткань, пропитанной только теплой мыльной водой. Для удаления пятен и разводов с внутренней поверхности используйте ткань, смоченную водой с небольшим количеством уксуса, или чистящее средство, предназначенное специально для посудомоечных машин.

### Если машина не эксплуатируется в течение длительного периода времени

Рекомендуется запустить цикл мойки посудомоечной машины без загрузки посуды, а затем вынуть вилку из розетки, отключить подачу воды и оставить дверцу прибора приоткрытой. Это продлит срок службы уплотнителей и предотвратит появление запахов внутри машины.

### Перемещение прибора

Если прибор необходимо переместить, старайтесь держать его в вертикальном положении. Можно положить заднюю панелью вниз, если нет другого выхода.

## Уплотнители

Одним из факторов, вызывающих появление запахов в посудомоечной машине, является пища, которая оседает в уплотнителях. Периодическая чистка влажной губкой предотвратит эту проблему. Примерно раз в полгода (в зависимости от частоты использования прибора) рекомендуется использовать средства для ухода за посудомоечной машиной для удаления накипи и жира, которые потенциально могут оставаться внутри патрубков и разбрызгивателей в процессе эксплуатации/

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. ОТКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ПРИБОРА.

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ЭТОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

МОНТАЖ ТРУБ И ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПРОФЕССИОНАЛАМИ.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ



ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЛИНИТЕЛЬ ИЛИ ПЕРЕХОДНИК ВМЕСТЕ С ЭТИМ ОБОРУДОВАНИЕМ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ОБРЕЗАЙТЕ И НЕ ОТСОЕДИНЯЙТЕ ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ ПРОВОД ОТ ШНУРА ПИТАНИЯ.

## Электротехнические требования

Пожалуйста, сверьтесь с паспортной табличкой, в которой указано номинальное напряжение, и подключите посудомоечную машину к соответствующему источнику питания. Используйте подходящий предохранитель на 10А / 13А / 16А, предохранитель с задержкой на срабатывание или автоматический выключатель, и выделите для этого отдельный контур, обслуживающий только данное оборудование.

## Электрическое соединение

Убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют значениям, указанным в паспортной табличке. Вставляйте вилку только в ту розетку, которая правильно заземлена. Если электрическая розетка, к которой должен быть подключен прибор, не подходит для штепсельной вилки, замените розетку, а не используйте адаптеры или тому подобное, так как это может привести к перегреву и вызвать ожоги.

Перед использованием убедитесь, что прибор правильно заземлен.

## ВОДОСНАБЖЕНИЕ И ВОДООТВЕДЕНИЕ



Обычный питающий шланг



Питающий шланг с предохранительным клапаном

## Подключение к холодному водоснабжению

Подсоедините шланг подачи холодной воды к коннектору с резьбой 3/4 дюйма и убедитесь, что он плотно закреплен. Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного периода времени, то убедитесь, что вода чистая, и дайте ей стечь. Эта мера предосторожности необходима во избежание риска засорения впускного отверстия для воды и повреждения прибора.

### Защитный шланг

Предохранительный шланг имеет двойную стенку. Шланг устроен таким образом, что поток воды блокируется в случае разрыва питающего шланга и заполнения промежутка между самим



**ВНИМАНИЕ!** ШЛАНГ, ПОДСОЕДИНЕННЫЙ К РАКОВИНЕ, МОЖЕТ ЛОПНУТЬ, ЕСЛИ ОН УСТАНОВЛЕН НА ТОЙ ЖЕ ЛИНИИ ВОДОПРОВОДА, ЧТО И ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА. В ЭТОМ СЛУЧАЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОТСОЕДИНИТЬ ШЛАНГ И ПОСТАВИТЬ ЗАГЛУШКУ В ОТВЕРСТИЕ.

### Как подключить шланг с предохранительным клапаном

1. Полностью вытащите шланги из отсека, расположенного в задней части посудомоечной машины.
2. Подсоедините шланг к муфте с резьбой 3/4 дюйма и затяните винты.
3. Включите воду перед запуском посудомоечной машины.

### Как отсоединить шланг с предохранительным клапаном

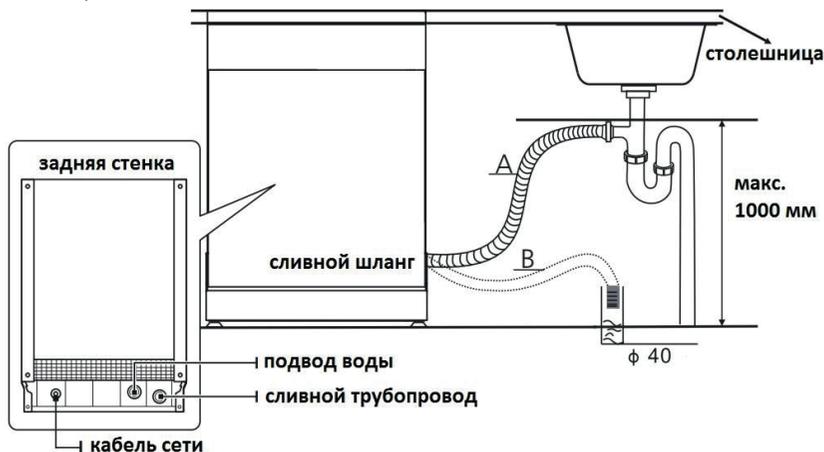
1. Выключите воду.
2. Отсоедините шланг от муфты.

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНЫХ ШЛАНГОВ

Вставьте сливной шланг в сливную трубу диаметром не менее 4 см или положите его в раковину и дайте воде стечь; постарайтесь не гнуть и не сгибать шланг. Высота сливной трубы должна быть не более 1000 мм. Свободный конец шланга не должен быть погружен в воду во избежание обратного тока воды.

Если соединение со сливной трубой расположено выше 1000 мм, в сливном шланге может остаться избыток воды. Нужно будет слить лишнюю воду из шланга в миску или подходящий контейнер, который держится снаружи и ниже раковины.

Надежно закрепите сливной шланг либо в положении А, либо в положении В



### Подключение сифона

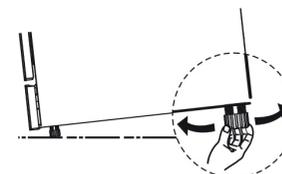
Патрубок для слива отходов должен находиться на высоте не более 1000 мм (максимум) от дна посудомоечной машины.

### РАЗМЕЩЕНИЕ ПРИБОРА

Установите машину в нужном месте. Задняя панель должна прилегать к стене позади нее, а боковые панели – к соседним шкафчикам или стенам. Посудомоечная машина оснащена шлангами для подачи воды и слива, которые могут быть расположены справа или слева, чтобы облегчить процесс установки.

Выравнивание прибора

После установки высота посудомоечной машины может быть изменена путем регулировки ножек. В любом случае, прибор не должен быть наклонен более чем на 2°С.



### УСТАНОВКА ОТДЕЛЬНОСТОЯЩЕЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ (МОДЕЛИ РМ-10S6, РМ-14S6, РМ-9S4, РМ-12S4)

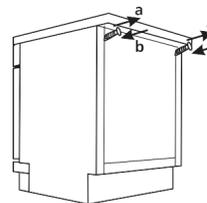
#### Установка между шкафчиками

Высота посудомоечной машины (845 мм) позволяет установить ее между шкафчиками одинаковой высоты на современных оборудованных кухнях.



Чтобы достигнуть нужной высоты, отрегулируйте высоту ножек. Ламинированная верхняя часть машины не требует особого ухода, так как она устойчива к перегреву, царапинам и грязи.

#### Под столешницу



В большинстве современных оборудованных кухнях есть только одна общая рабочая поверхность, под которой установлены шкафы и электроприборы. В этом случае снимите рабочую поверхность посудомоечной машины, отвинтив винты от задней стенки посудомоечной машины в верхней части.



**ВНИМАНИЕ!** НЕОБХОДИМО СНОВА ПРИКРУТИТЬ ВИНТЫ ОБРАТНО К ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ ПОСЛЕ СНЯТИЯ РАБОЧЕЙ ПОВЕРХНОСТИ. ТАКИМ ОБРАЗОМ, ВЫСОТА БУДЕТ УМЕНЬШЕНА ДО 815 ММ, КАК ЭТО ПРЕДУСМОТРЕНО МЕЖДУНАРОДНЫМИ ПРАВИЛАМИ (ISO), И ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА ИДЕАЛЬНО ВСТАНЕТ ПОД РАБОЧЕЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ КУХНИ.

## МОНТАЖ ВСТРАИВАЕМОЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ (МОДЕЛИ РМ-9V5, РМ-12V5, РМ-10V6, РМ-14V6)

### Шаг 1.

#### Выбор наиболее подходящего места для посудомоечной машины

Место установки посудомоечной машины должно находиться рядом с имеющимися впускным и сливным шлангами и шнуром электропитания.



Если расположение посудомоечной машины угловое, необходимо обеспечить некоторое расстояние для открытия дверцы.

В зависимости от того, где находится ваша электрическая розетка, вам может понадобиться вырезать отверстие на задней стенке шкафчика.

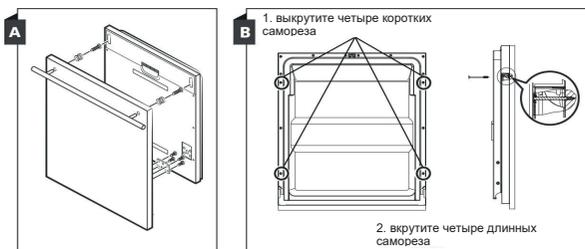
### Шаг 2.

#### Размеры и установка декоративной панели

##### Полностью интегрированная модель

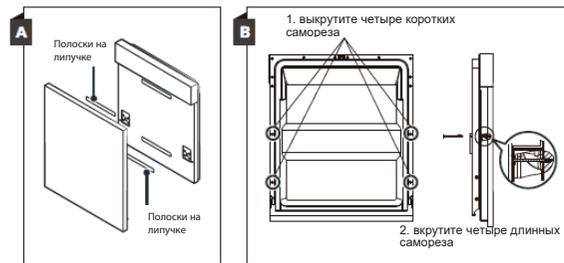
Декоративная панель должна устанавливаться в соответствии с шаблоном, входящим в комплект посудомоечной машины.

Установите крепеж на декоративную панель и вставьте крепеж в паз на внешней дверце посудомоечной машины (Рис. А). Зафиксируйте панель на внешней дверце винтами и болтами после установки (Рис. В).



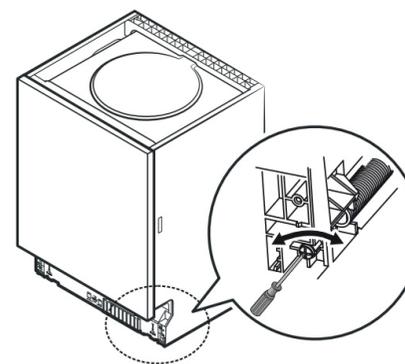
##### Полуинтегрированная модель

Разделите полоски на липучке А и В и прикрепите А с внутренней стороны декоративной панели. Прикрепите войлочную липучку В к внешней дверце посудомоечной машины (см. рисунок А). Зафиксируйте панель на внешней дверце винтами и болтами после установки (см. рисунок В).



### Шаг 3.

#### Регулировка натяжения пружины дверцы



1. Необходимое натяжение пружин внешней дверцы настраивается на заводе-изготовителе. При установке декоративной панели потребуется отрегулировать натяжение пружины дверцы. Поворачивайте регулировочный винт для натяжения или ослабления стального троса с помощью натяжного устройства.

2. Надлежащим считается такое натяжение пружины дверцы, когда дверца в полностью открытом положении располагается горизонтально, однако при легком толчке поднимается в закрытое положение.

### Шаг 4.

#### Этапы установки посудомоечной машины

1. Прикрепите конденсационную полосу под рабочей поверхностью шкафа (может не входить в комплект).

Пожалуйста, убедитесь, что полоска находится на одном уровне с краем рабочей поверхности.

2. Подсоедините впускной шланг к холодному водоснабжению.

3. Подсоедините сливной шланг.

4. Подсоедините шнур питания.

5. Установите посудомоечную машину в шкаф.

6. Выровняйте устройство. Задние ножки можно отрегулировать с передней стороны посудомоечной машины, поворачивая винты в корпусе, справа и слева. Чтобы отрегулировать переднюю ножку, поворачивайте ее с помощью гаечного ключа, пока посудомоечная машина не выровняется.

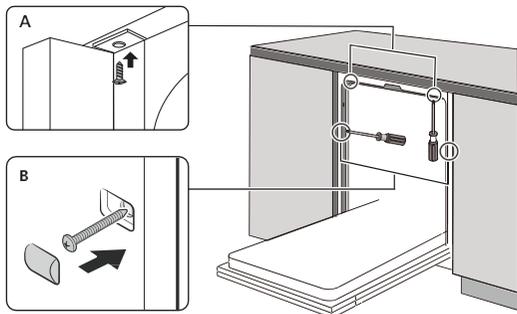
7. Установите декоративную панель на внешнюю дверцу посудомоечной машины.

8. Отрегулируйте натяжение дверных пружин с помощью крестовой отвертки, вращая по часовой стрелке, чтобы затянуть левую и правую дверные пружины. Невыполнение этого требования может привести к повреждению вашей посудомоечной машины.

9. Посудомоечная машина должна быть хорошо закреплена на своём месте. Для этого существует два способа:

A. Обычная рабочая поверхность: вставьте установочный крепеж в паз боковой плоскости и закрепите его на рабочей поверхности с помощью винтов.

B. Мраморная или гранитная рабочая поверхность: закрепите панель винтами



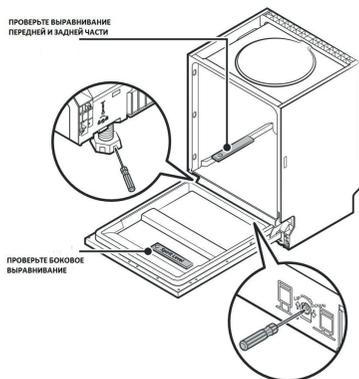
**Шаг 5. Выравнивание посудомоечной машины**

Для оптимального функционирования и эффективного мытья посудомоечная машина должна стоять ровно.

1. Чтобы проверить, ровно ли стоит машина, поместите спиртовой уровень на дверцу и направляющую полку внутри машины, как показано на рисунке.
2. Выровняйте посудомоечную машину, регулируя высоту каждой из трех ножек отдельно.
3. При выравнивании посудомоечной машины, пожалуйста, следите за тем, чтобы посудомоечная машина не перевернулась.

**!** ВАЖНО! ПОЖАЛУЙСТА, ОЗНАКОМЬТЕСЬ С КОНКРЕТНЫМИ ШАГАМИ УСТАНОВКИ НА МОНТАЖНЫХ ЧЕРТЕЖАХ.

Максимальная высота регулировки ножек составляет 50 мм.



**СОВЕТЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Перед обращением в службу технической поддержки прочитайте советы по устранению неисправностей на следующих страницах. Это поможет вам устранить некоторые неисправности самостоятельно.

| Проблема                             | Возможные причины  | Решение  |
|--------------------------------------|--|--|
| Посудомоечная машина не запускается  | Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель             | Замените предохранитель или включите автоматический выключатель. Отключите другие приборы, подключенные к той же цепи, что и посудомоечная машина  |
|                                      | Не включено питание  | Убедитесь в том, что посудомоечная машина включена, а дверца плотно закрыта. Убедитесь в том, что кабель питания правильно подключен к стенной розетке.  |
|                                      | Плохой напор воды  | Проверьте правильность подключения к водопроводу, и открыт ли водопроводный кран.  |
|                                      | Дверь посудомоечной машины плохо закрыта                                     | Убедитесь в том, что плотно закрыли дверцу посудомоечной машины.   |
| Посудомоечная машина не сливает воду | Скрученный или застрявший сливной шланг                                      | Проверьте сливной шланг  |
|                                      | Фильтр засорился   | Проверьте фильтр грубой очистки  |
|                                      | Засорилась кухонная раковина   | Проверьте кухонную раковину, чтобы убедиться, что она хорошо сливает воду. Если проблема заключается в том, что раковина не сливает воду, вам может потребоваться сантехник, а не сервисный техник по ремонту посудомоечных машин. |
| Пена в поддоне посудомоечной машине  | Неправильное моющее средство   | используйте только специальное моющее средство для посудомоечной машины.   |
|                                      | Пролитое средство для полоскания   | Всегда немедленно вытирайте остатки ополаскивателя.  |
|                                      | Какой-то предмет в корзине для мойки   | Переставьте элементы, которые блокируют движения разбрызгивателя.  |
| Гремящий звук в посудомоечной машине | Посуда неплотно установлена в корзинах для мойки                             | Прервите программу мойки и переставьте посуду  |
| Стучащий звук в водопроводной трубе  | Причиной может быть установка на месте, либо поперечное сечение трубопровода | Это не влияет на работу посудомоечной машины. Если сомневаетесь, обратитесь к квалифицированному слесарю-водопроводчику.   |
| Посуда недостаточно чистая           | Посуда была загружена неправильно  | См. Часть 2 "Подготовка и загрузка посуды"   |
|                                      | Недостаточно мощная программа  | Выберите более интенсивную программу   |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Недостаточно моющего средства.  | Используйте больше моющего средства или замените моющее средство   |
|  | Посуда блокирует движение разбрызгивателей.   | Расположите предметы так, чтобы разбрызгиватель мог свободно вращаться.  |
|  | Блок фильтров засорился или неправильно установлен в основании моечного отсека. Это может привести засору в соплах разбрызгивателя. | Почистите и / или установите фильтр правильно. Прочистите сопла  |
| Помутнение стеклянной посуды               | Слишком мягкая вода и засыпано много моющего средства   | Если вода слишком мягкая, то используйте меньше моющего средства и выберите самый короткий цикл для мытья стеклянной посуды  |
| На посуде и бокалах появляются белые пятна | Жесткая вода может вызвать известковые отложения  | Проверьте настройки умягчителя воды или состояние заполнения емкости для соли.   |
| черные или серые отметки на тарелках       | С тарелками контактировала посуда и приборы из алюминия.  | Удалите эти отметки, используя мягкое абразивное чистящее средство.  |
| Осталось моющее средство в дозаторе        | Тарелки препятствуют открыванию крышки дозатора моющего средства.   | загрузите посуду заново в правильном положении   |
| Белая пленка на внутренней поверхности     | Минералы жесткой воды   | Чтобы очистить внутреннюю поверхность, используйте влажную мягкую ткань с моющим средством для посудомоечной машины и наденьте резиновые перчатки.   |
|  | Неправильная загрузка   | Используйте перчатки, если на посуде обнаружены остатки моющего средства, чтобы избежать раздражения кожи  |
|  | Посуду выгрузили слишком рано   | Не выгружайте посуду из посудомоечной машины сразу после мытья. Слегка приоткройте дверь, чтобы выходил пар. Доставайте посуду, когда внутренняя температура снизится и станет безопасной. Разгрузите нижнюю корзину в первую очередь, чтобы предотвратить стекание воды из верхней корзины. |
|  | Выбрана неправильная программа  | Во время короткой программы температура ниже, поэтому снижается эффективность мойки. Выберите более длительную по времени программу  |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Использование столовых приборов некачественным покрытием. | Сложнее слить воду. Столовые приборы или посуда этого типа не подходят для мытья в посудомоечной машине. |
|--|---|--|

**!** ВАЖНО! САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ ИЛИ НЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ РИСКАМ ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИБОРА И ПОВЛИЯТЬ НА ГАРАНТИЮ

**Наличие запасных частей**

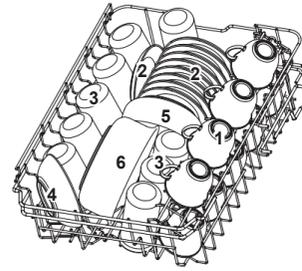
Семь лет спустя после выпуска последней единицы модели на рынок:  
 - Двигатель, циркуляционный и дренажный насос, нагреватели и нагревательные элементы, включая тепловые насосы (отдельно или в комплекте), трубопроводы и сопутствующее оборудование, включая все шланги, клапаны, фильтры и ограничители воды, конструктивные и внутренние детали, относящиеся к дверным узлам (отдельно или в комплекте), печатные платы, электронные дисплеи, реле давления, термостаты и датчики, программное обеспечение и микропрограммное обеспечение, включая программное обеспечение для сброса.

Десять лет спустя после выпуска последней единицы модели на рынок:  
 - Дверные петли и уплотнения, другие уплотнения, распылители, сливные фильтры, внутренние стойки и пластиковые периферийные устройства, такие как корзины и крышки.

**ЗАГРУЗКА КОРЗИН**

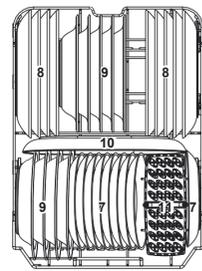
Загрузка посудомоечной машины на полную мощность будет способствовать экономии энергии и воды.

**1. Верхняя корзина**



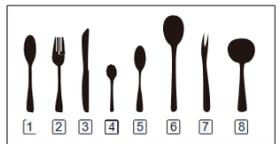
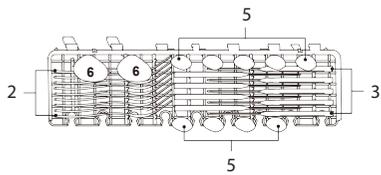
| № | НАИМЕНОВАНИЕ                  |
|---|-------------------------------|
| 1 | ЧАШКИ                         |
| 2 | БЛЮДЦА                        |
| 3 | СТАКАНЫ                       |
| 4 | МАЛЫЕ СЕРВИРОВОЧНЫЕ ТАРЕЛКИ   |
| 5 | СРЕДНИЕ СЕРВИРОВОЧНЫЕ ТАРЕЛКИ |
| 6 | БОЛЬШИЕ СЕРВИРОВОЧНЫЕ ТАРЕЛКИ |

**2. Нижняя корзина**

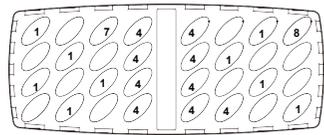


| №  | НАИМЕНОВАНИЕ      |
|----|-------------------|
| 7  | ДЕСЕРТНЫЕ ТАРЕЛКИ |
| 8  | ОБЕДЕННЫЕ ТАРЕЛКИ |
| 9  | СУПОВЫЕ ТАРЕЛКИ   |
| 10 | ОВАЛЬНОЕ БЛЮДО    |
| 11 | ОТСЕК ДЛЯ НОЖЕЙ   |

**3. Отсек для столовых приборов**



**2. Корзина для столовых приборов**



| № | НАИМЕНОВАНИЕ        |
|---|---------------------|
| 1 | СТОЛОВЫЕ ЛОЖКИ      |
| 2 | ВИЛКИ               |
| 3 | НОЖИ                |
| 4 | ЧАЙНЫЕ ЛОЖКИ        |
| 5 | ДЕСЕРТНЫЕ ЛОЖКИ     |
| 6 | СЕРВИРОВОЧНЫЕ ЛОЖКИ |
| 7 | СЕРВИРОВОЧНЫЕ ВИЛКИ |
| 8 | ПОЛОВНИК ДЛЯ СОУСА  |

Информация сравнительных испытаний в соответствии с регламентом EN50242 Загрузка: 10 мест

Положение верхней корзины: нижняя позиция Программа: ЭКО

Уровень настройки для ополаскивателя: 6 Уровень настройки для смягчителя: N3

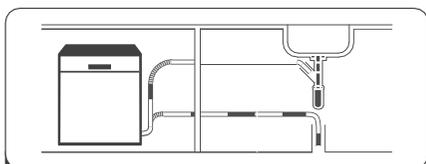
— Если вам не удается обслуживать прибор, пожалуйста, обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту по обслуживанию и ремонту.

— Производитель, придерживаясь политики постоянного развития и совершенствования оборудования, может вносить изменения без предварительного уведомления.

— Если вы потеряли руководство по эксплуатации или оно устарело, то вы можете получить новое руководство пользователя от производителя или официального дилера.

## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Пожалуйста, прочитайте соответствующий раздел инструкции по эксплуатации с более подробным описанием действий.



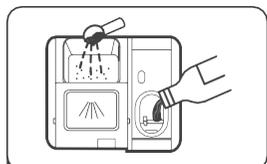
1 Установите посудомоечную машину  
См. раздел «Инструкция по установке».



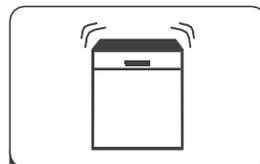
2 Уберите крупные остатки пищи с



3 Загрузите посуду в корзины



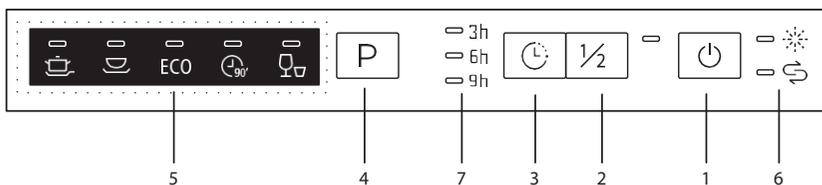
4 Налейте моющее средство в диспенсер



5 Выберите программу и запустите посудомоечную машину

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



5

4

7

3

2

1

6

## УПРАВЛЕНИЕ (КНОПКИ)

### 1. Вкл/Выкл

Нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить посудомоечную машину. Засветится индикатор.

### 2. Половинная загрузка

Если у вас осталось место для примерно 6-ти комплектов посуды или менее мест для загрузки посуды в мойку, вы можете выбрать эту функцию для экономии энергии и воды. (Может использоваться только с программами: Интенсивная, Стандартная, ECO, 90 минут).

### 3. Отложенный старт

Нажмите кнопку, чтобы установить время отложенного старта, засветится соответствующий индикатор.

### 3.1 Сигнал завершения цикла мойки

По окончании цикла мойки раздается звуковой сигнал.

Для отключения звукового сигнала по завершению цикла мойки, запускайте прибор с использованием функции «Отложенный старт».

### 4. Программа

Выберите соответствующую программу мойки, засветится индикатор выбранной программы.

### ОБОЗНАЧЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ

#### 5. Индикаторы программ

##### Интенсивная

Для объемной сильнозагрязненной посуды и обычных грязных кастрюль, сковородок, посуды с засохшими остатками пищи.

##### Стандартная

посуды с обычным загрязнением, такой как кастрюли, тарелки, стекло и слабозагрязненные сковороды.

##### ECO (Экономичная)

Это стандартная программа, подходит для мытья посуды с обычной степенью загрязнения, является наиболее эффективной программой с точки зрения совокупного потребления энергии и воды для мойки посуды.

##### 90 минут

Для обычных загрязнений в режиме быстрой мойки.

##### Быстрая

Более короткая программа мойки для слабозагрязненной посуды, которая не требует сушки.

## 6. Предупреждающие индикаторы

### Ополаскиватель

Если данный индикатор светится, это означает, что в посудомоечной машине не хватает ополаскивателя, и нужно долить до нужного уровня.

### Соль

Если данный индикатор светится, это означает, что в посудомоечной машине мало соли, и необходимо добавить нужное количество.

## 7. Отложенный старт

Вы можете использовать данную функцию, если Вам необходимо запрограммировать цикл мойки (выбранную программу) с задержкой старта в 3 / 6 / 9 часов.

## СМЯГЧИТЕЛЬ ВОДЫ

Регулировка потребления соли должна быть установлена вручную. Смягчитель воды (соль) предназначен для удаления минералов и солей, которые могут негативно сказаться на работе прибора. Чем больше минералов, тем жестче вода. Смягчитель должен быть отрегулирован в зависимости от жесткости воды в вашем районе. Администрация вашего района может проконсультировать вас по вопросу жесткости воды в вашем районе.

В посудомоечной машине есть возможность регулировки количества потребляемой соли в зависимости от жесткости используемой воды. Это нужно для оптимизации и настройки уровня потребления соли.

### Тестовая полоска для определения жесткости воды

Для определения степени жесткости воды и выбора оптимального уровня потребления соли воспользуйтесь тестовой карточкой, входящей в комплект.

Для регулировки уровня потребления соли, пожалуйста, следуйте инструкциям ниже:

1. Включите прибор;
2. Нажмите кнопку «Программа» [4] и удерживайте ее нажатой более 5 секунд, чтобы запустить настройку жесткости воды в течение 60 секунд после включения прибора;
3. Нажимайте на кнопку «Программа» [4], чтобы выбрать правильные настройки в соответствии с условиями окружающей среды. Настройки будут меняться в следующей последовательности: Н1-> Н2-> Н3-> Н4-> Н5-> Н6;
4. Нажмите кнопку «Вкл/Выкл» [1], чтобы завершить настройки.

| ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ |       |         |         | УРОВНИ ПОТРЕБЛЕНИЯ СОЛИ | ПОТРЕБЛЕНИЕ СОЛИ (г/цикл) |
|----------------|-------|---------|---------|-------------------------|---------------------------|
| °dH            | °fH   | °кларка | ммоль/л |                         |                           |
| 0-5            | 0-9   | 0-6     | 0-0.94  | Н1 (Быстрая)            | 0                         |
| 6-11           | 10-20 | 7-14    | 1.0-2.0 | Н2 (90 мин.)            | 9                         |
| 12-17          | 21-30 | 15-21   | 2.1-3.0 | Н3 (90 мин. + быстрая)  | 12                        |
| 18-22          | 31-40 | 22-28   | 3.1-4.0 | Н4 (Есо)                | 20                        |
| 23-34          | 41-60 | 29-42   | 4.1-6.0 | Н5 (Есо + быстрая)      | 30                        |
| 35-55          | 61-98 | 43-69   | 6.1-9.8 | Н6 (Есо + 90 мин.)      | 60                        |

1°dH = 1,25 °fH = 0,178 °Кларка = 1,78 ммоль/л Уровень настройки для смягчителя по умолчанию: Н3

**Значения, указанные в таблице, носят информативный характер и могут отличаться.**

**Если в вашей модели нет смягчителя для воды, вы можете пропустить этот раздел. Смягчитель воды**

Жесткость воды варьируется в зависимости от региона проживания. На посуде образуются отложения, если в посудомоечной машине жесткая вода. Машина оборудована специальным смягчителем, в котором есть емкость для соли, которая специально предназначена для удаления из воды извести и минералов.

## ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ

Приобретайте посуду, предназначенную специально для посудомоечной машины. Для хрупкой посуды выберите программу с минимальной возможной температурой.

Во избежание повреждения не вынимайте стекло и столовые приборы из посудомоечной машины сразу после окончания программы.

### СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ / ПОСУДА

**Не подходят для мытья в посудомоечной машине:**

- Столовые приборы с деревянными, роговыми фарфоровыми или перламутровыми ручками.
  - Пластиковые изделия, нетермостойкие.
  - Старые столовые приборы со склеенными деталями, которые не выдерживают воздействия высоких температур.
  - Связанные вместе столовые приборы или посуда.
  - Оловянные или медные предметы.
  - Хрусталь.
  - Стальные предметы, которые могут заржаветь.
  - Деревянные тарелки.
  - Посуда, изготовленная из синтетических волокон.
- Частично подходят:
- Некоторые бокалы могут стать тусклыми после большого количества циклов мойки в посудомоечной машине.
  - Серебряные и алюминиевые детали во время мытья теряют окраску.
  - Узоры, покрытые глазурью, могут выцветать при частом мытье в посудомоечной машине.

### Рекомендации по загрузке посудомоечной машины

Убирать остатки пищи.

Размочить остатки подгоревшей пищи на сковородах.

Споласкивать посуду под струей воды нет необходимости. Чтобы добиться наилучшей производительности посудомоечной машины, следуйте этим инструкциям по загрузке.

### [Функции и внешний вид корзин и отсеков для столовых приборов могут отличаться].

Расположите посуду в посудомоечной машине в следующем порядке:

- Такие предметы, как чашки, стаканы, кастрюли/сковородки следует переворачивать вверх дном.
- Изогнутые предметы или предметы, имеющие вырезы и выемки, необходимо размещать под наклоном, чтобы вода могла вытекать из них.
- Вся посуда укладывается так, чтобы она не могла перевернуться.
- В процессе мытья посуда не должна препятствовать вращению кронштейнов разбрызгивателей.
- Блюда и столовые приборы не должны лежать друг на друге или накрывать друг друга.
- Во избежание повреждения стеклянные стаканы и бокалы не должны касаться друг друга.
- Верхняя полка предназначена для загрузки более хрупкой и легкой посуды, например стаканов, бокалов, чайных и кофейных чашек.
- Длинные ножи, хранящиеся в вертикальном положении, представляют собой потенциальную опасность!
- Длинные и / или острые предметы из столовых приборов, такие как разделочные ножи, должны загружаться в верхнюю корзину горизонтально.
- Пожалуйста, не перегружайте посудомоечную машину. Это влияет на результаты мойки и потребление электроэнергии.

Не следует мыть в посудомоечной машине слишком мелкие предметы, поскольку они могут легко выпасть из корзин.

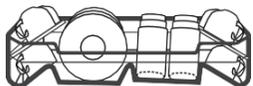
### Извлечение посуды

Во избежание попадания воды с верхней корзины на посуду в нижней корзине рекомендуется сначала выгружать посуду с нижней корзины, а затем с верхней.



**ВНИМАНИЕ! ПОСУДА ПОСЛЕ ЦИКЛА МОЙКИ МОЖЕТ БЫТЬ ГОРЯЧЕЙ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ НЕ ВЫНИМАЙТЕ СТЕКЛЯННУЮ ПОСУДУ И СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ ИЗ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ В ТЕЧЕНИЕ ПРИМЕРНО 15 МИНУТ ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ЦИКЛА МОЙКИ.**

### Загрузка верхней корзины



Верхняя корзина предназначена для загрузки более хрупкой и легкой посуды, например стаканов, бокалов, чайных и кофейных чашек, соусников и блюдец, а также тарелок, небольших салатниц и неглубоких сковородок (без сильных загрязнений).

Размещайте посуду и кухонные принадлежности таким образом, чтобы они не двигались под струями воды.

### Загрузка нижней корзины



Крупные предметы, которые тяжелее всего отмываются, – кастрюли, сковороды, крышки, сервировочные тарелки и салатницы – рекомендуется размещать на нижней полке, как показано на рисунке слева. Сервировочные тарелки и крышки предпочтительно размещать по бокам полок во избежание блокировки вращения верхнего кронштейна разбрызгивателя. Максимальный диаметр тарелок, которые можно расположить перед диспенсером моющего средства, составляет 19 см, чтобы посуда не препятствовала открытию крышки диспенсером.



**ВНИМАНИЕ! СЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ, ЧТОБЫ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРОВАЛИЛИСЬ СКВОЗЬ РЕШЕТКУ КОРЗИНЫ. ВСЕГДА ЗАГРУЖАЙТЕ ОСТРЫЕ СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ ОСТРЫМ КОНЦОМ ВНИЗ.**

### ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ И МОЮЩИЕ СРЕДСТВА

Ополаскиватель добавляется при последнем ополаскивании посуды. Он обеспечивает тщательную промывку и предотвращает образование пятен и подтеков после сушки. Он также способствует лучшему результату при сушке посуды. Для этой модели посудомоечной машины применяются жидкие ополаскиватели.



**ВНИМАНИЕ! ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛИ ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНЫХ МАШИН. НИКОГДА НЕ ДОБАВЛЯЙТЕ В ДИСПЕНСЕР ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ КАКОЕ-ЛИБО ДРУГОЕ СРЕДСТВО (НАПРИМЕР, ОЧИЩАЮЩЕЕ СРЕДСТВО ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНЫХ МАШИН ИЛИ ЖИДКОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО). ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ УСТРОЙСТВА.**

### Повторное заполнение дозатора ополаскивателя

Регулярность заправки диспенсера зависит от того, как часто происходят циклы мойки с применением ополаскивания.

— Если индикатор светится, это означает, что в посудомоечной машине не хватает ополаскивателя, и нужно долить до нужного уровня.

— Не переливайте диспенсер для ополаскивания.

### Назначение мощного средства

Моющие средства с химическими ингредиентами необходимы для удаления грязи и крошек и выведения их из посудомоечной машины. Для этого подходит большинство промышленных моющих средств, предназначенных для этих целей.



**ВНИМАНИЕ! ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО, ПРЕДНАЗНАЧЕННОЕ СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНЫХ МАШИН. МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ СУХИМ, С НЕИСТЕКШИМ СРОКОМ ГОДНОСТИ. ПОРОШОК СЛЕДУЕТ ЗАСЫПАТЬ В ДИСПЕНСЕР НЕПОСРЕДСТВЕННО ПЕРЕД МЫТЬЕМ ПОСУДЫ.**

**ВНИМАНИЕ! ХРАНИТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ – ЭТО ЕДКИЙ ХИМИКАТ!**

### Комбинированные моющие средства 2в1; 3в1; 4в1; 5в1

Комбинированные моющие средства содержат в себе моющее средство, ополаскиватель и соль.

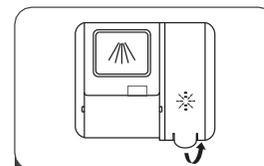
Перед применением моющих средств такого типа убедитесь, что уровень жесткости вашей воды соответствует рекомендациям производителя моющих средств (на упаковке). Данные моющие средства должны использоваться строго согласно инструкциям производителя. Моющие средства, содержащие смягчитель воды и ополаскиватель, имеют эффективное воздействие только в определенных условиях: ополаскиватель и смягчитель воды не приспособлены к специфичным условиям. По этой причине иногда возможны нежелательные последствия после мойки или сушки посуды. Узнайте подробнее об условиях использования моющих средств у производителя.



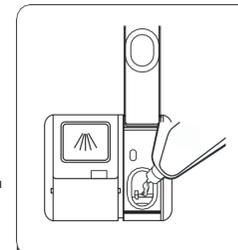
**ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КОМБИНИРОВАННЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА СО СЛЕДУЮЩИМИ ПРОГРАММАМИ МОЙКИ: ПОЛОСКАНИЕ, КОРОТКИЕ ПРОГРАММЫ.**

**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ КОМБИНИРОВАННЫХ МОЮЩИХ СРЕДСТВ «2 В 1», «3 В 1», «4 В 1», «5 В 1». УБЕДИТЕСЬ, ЧТО РАЗМЕР УПАКОВКИ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА СООТВЕТСТВУЕТ РАЗМЕРУ ДИСПЕНСЕРА, ЧТОБЫ БЕЗ ТРУДА НАПОЛНИТЬ ДИСПЕНСЕР И НЕ ПОВРЕДИТЬ ЕГО.**

### ДОБАВЛЕНИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ В ДИСПЕНСЕР



1 Откройте вверх крышку ополаскивателя



2 Залейте ополаскиватель в диспенсер, будьте осторожны, не переполняйте его



3 Закройте крышку ополаскивателя

### Регулировка потребления ополаскивателя

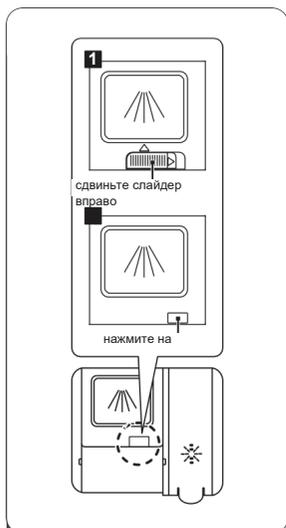
Для достижения лучшего результата сушки с применением ополаскивателя, посудомоечная машина имеет возможность регулировки потребления ополаскивателя.

Для регулировки выполните следующие действия:

1. Включите прибор;
2. В течение 60 секунд после включения нажмите кнопку «Программа» [4] и удерживайте ее нажатой более 5 секунд, затем нажмите кнопку «Отложенный старт» [3], чтобы запустить настройку потребления ополаскивателя, символ начнет мигать;
3. Нажимайте на кнопку «Программа» [4], чтобы выбрать правильные настройки в соответствии с условиями мойки. Настройки будут меняться в следующей последовательности: D1-> D2-> D3-> D4-> D5->;
4. Нажмите кнопку «Вкл/Выкл»[1], чтобы завершить настройки.

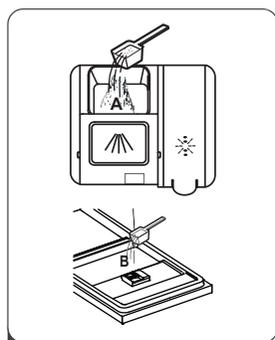
| УРОВНИ ПОТРЕБЛЕНИЯ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ | ИНДИКАЦИЯ         |
|-----------------------------------|-------------------|
| D1                                | Быстрая           |
| D2                                | 90 мин.           |
| D3                                | 90 мин. + Быстрая |
| D4                                | Есо               |
| D5                                | Есо + Быстрая     |

### ДОБАВЛЕНИЕ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА В ДИСПЕНСЕР

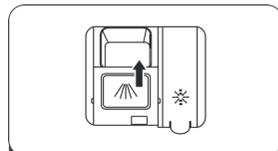


1. Открытие крышки диспенсера для моющего средства осуществляется следующим образом:

1. Откройте заслонку диспенсера с помощью слайдерной защелки.
2. Откройте заслонку диспенсера с помощью специальной кнопки.



2. Для основного цикла мойки добавьте моющее средство в отсек (А). Для лучшего результата мойки, особенно если посуда очень грязная, можно добавить небольшое количество моющего средства на дверь (В). Дополнительное моющее средство будет использоваться для предварительной мойки.



3. Закройте заслонку диспенсера, задвинув ее с передней стороны, а затем зафиксируйте ее, нажав свеохv.

### ПРОГРАММЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

#### ТАБЛИЦА ЦИКЛОВ МОЙКИ

В приведенной ниже таблице показано, какие программы подходят для посуды с разным уровнем загрязненности, и какое количество моющего средства понадобится. В таблице можно найти информацию о разных программах мойки.

(•) необходимо залить ополаскиватель в диспенсер.

Значение указанные в таблице носят информативный характер и могут отличаться.

| Программа          | Описание цикла мойки  | Моющее средство предварительный и/или основной цикл мойки | Продолжительность программы (мин) | Потребление энергии (кВт/ч) | Потребление воды (л) | Ополаскиватель |
|--------------------|---|---|-----------------------------------|-----------------------------|----------------------|----------------|
| Интенсивная        | Предварительная мойка (50°C) Мойка (60°C) Ополаскивание (60°C) Ополаскивание (70°C) Сушка | 3/22 г  | 165                               | 1.4                         | 16.5                 | •              |
| Стандартная        | Предварительная мойка (45°C) Мойка (55°C) Ополаскивание (65°C) Сушка                      | 3/22 г  | 175                               | 1.1                         | 13                   | •              |
| ECO ECO (EN 50242) | Предварительная мойка (45°C) Мойка (45°C) Ополаскивание (65°C) Сушка                      | 3/22 г  | 205                               | 0.74                        | 9                    | •              |
| 90 мин.            | Мойка (65°C) Ополаскивание (90°C) Ополаскивание (65°C) Сушка                              | 25 г  | 90                                | 1.15                        | 11.5                 | •              |
| Быстрая            | Мойка (45°C) Ополаскивание (60°C) Ополаскивание (55°C)                                    | 20 г  | 30                                | 0.7                         | 10                   | -              |

\*EN 50242: программа является тестовой для соответствия регламенту, представляет собой цикл тестирования.

#### ЗАПУСК ЦИКЛА МОЙКИ

1. Выдвиньте нижнюю и верхнюю корзины, загрузите посуду и задвиньте корзины обратно в камеру. Рекомендуется сначала загружать нижнюю корзину, а затем верхнюю.
2. Добавьте моющее средство.
3. Вставьте вилку в розетку. Информацию о подключении к сети см. на странице «Технические характеристики». Убедитесь в том, что подвод воды полностью открыт.
4. Откройте дверцу, нажмите кнопку «Вкл/Выкл»[1], чтобы включить прибор.
5. Выберите программу, засветится соответствующий индикатор. Затем закройте дверцу и посудомоечная машина запустит цикл мойки.

#### ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ ВО ВРЕМЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЦИКЛА МОЙКИ

Запущенный цикл можно изменить только в том случае, если он был запущен недавно. В противном случае моющее средство может уже быть добавлено в цикл мойки, а устройство уже может слить воду. В этом случае необходимо снова засыпать моющее средство в дозатор и перезапустить посудомоечную машину.

Для перезапуска машины следуйте инструкции ниже:

1. Приоткройте немного дверцу для того, чтобы остановить цикл мойки, после того как разбрызгиватели остановятся, откройте дверцу полностью.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Программа» [4] более 3 секунд, посудомоечная машина перейдет в режим ожидания.
3. Выберите нужную программу мойки



### ЕСЛИ ВЫ ЗАБЫЛИ ПОЛОЖИТЬ ПОСУДУ

Забутую посуду тарелку можно добавить в любое время, пока не откроется диспенсер моющего средства.

В этом случае следуйте инструкциям ниже:

1. Приоткройте немного дверцу для того, чтобы остановить цикл мойки.
2. После того, как разбрызгиватели остановятся, откройте дверцу полностью.
3. Добавьте забытую посуду.
4. Закройте дверцу.
5. Посудомоечная машина возобновит работу.



**ВНИМАНИЕ!** ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ ОПАСНО ОТКРЫВАТЬ ДВЕРЦУ, ПОСКОЛЬКУ МОЖНО ОБЖЕЧЬСЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДОЙ.

### КОДЫ ОШИБОК

При возникновении некоторых неисправностей на приборе отображаются коды ошибок.

| КОДЫ             | ЗНАЧЕНИЕ                               | ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ  |
|------------------|--|--|
| быстро мигает    | Проблема с подачей воды                | Закрит вентиль, подача воды ограничена или низкое давление воды. |
| +  быстро мигают | Не достигается необходимая температура | Неисправен нагревательный элемент.                               |
| быстро мигает    | Переполнение                           | В посудомоечной машине где-то есть протечка.                     |

**ВНИМАНИЕ!** В СЛУЧАЕ ПРОТЕЧКИ, ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ И ПЕРЕКРОЙТЕ ВОДУ, А ЗАТЕМ ПОЗВОНИТЕ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.



ЕСЛИ В НИЖНЕМ ПОДДОНЕ ЕСТЬ ВОДА ВСЛЕДСТВИЕ ПЕРЕПОЛНЕНИЯ ИЛИ НЕБОЛЬШОЙ УТЕЧКИ, ТО ПЕРЕД ПОВТОРНЫМ ЗАПУСКОМ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ НЕОБХОДИМО СЛИТЬ ВОДУ.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Для обслуживания прибора следует использовать только оригинальные запасные части от производителя. Запрещается ремонт или замена любых компонентов прибора, не рекомендуемых настоящим руководством. Все технические вмешательства и ремонтные работы должны проводиться только уполномоченным техническим персоналом.

### СЕРТИФИКАЦИЯ

Все оборудование торговой марки «making oasis everywhere» проходит сертификацию на соответствие техническому регламенту Таможенного союза. Копию сертификата соответствия можно получить в торговой точке, где вы приобрели это оборудование. Данное оборудование «making oasis everywhere» соответствует ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств, ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке. Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4°C до +40°C и относительной влажности до 85% при температуре +25°C. Срок хранения составляет 5 лет.

### СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь ремонтировать посудомоечную машину. Ремонт, произведенный неквалифицированным лицом, может привести к нанесению вреда людям и самому изделию.

Информация об авторизованных сервисных центрах по обслуживанию посудомоечных машин «making oasis everywhere» на территории РФ можно получить на:

- web-сайте [www.forteklima.ru](http://www.forteklima.ru) в разделе «Продажа и сервис», на вкладке «Где обслуживать?»,
- по телефону горячей линии: 8-800-700-00-98 (звонок по России бесплатный),
- написав на e-mail: [service@torteholding.ru](mailto:service@torteholding.ru)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон, либо договор.

### Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления. Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте [www.forteklima.ru](http://www.forteklima.ru) в Разделе «Продажа и сервис, Где обслуживать?» Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца магазина, по телефону службы технической поддержки 8-800-700-0098 (звонок по России бесплатный), написав на эл. адрес: [service@forteholding.ru](mailto:service@forteholding.ru) или на сайте: [www.forteklima.ru](http://www.forteklima.ru)

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель в праве обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения). В конструкции, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

**Срок службы посудомоечной машины составляет 10 (десять) лет. Гарантийный срок на посудомоечные машины составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи изделия Покупателю.**

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет три месяца.

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещины т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся /сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998.

№ 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания и особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу и обязуется выполнять указанные в ней правила;
- Покупатель претензий к внешнему виду, комплектности купленного изделия не имеет.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_

making  
**oasis**  
everywhere

сохраняется  
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата производства: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Название продавца: \_\_\_\_\_

Адрес продавца: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Тел. продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

МП \_\_\_\_\_

making  
**oasis**  
everywhere

изымается мастером  
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт: \_\_\_\_\_

Номер заказа-наряда: \_\_\_\_\_

ФИО клиента: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Адрес клиента: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Тел. клиента: \_\_\_\_\_

Дата ремонта: \_\_\_\_\_

Подпись мастера: \_\_\_\_\_

making  
**oasis**  
everywhere

сохраняется  
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата производства: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Название продавца: \_\_\_\_\_

Адрес продавца: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Тел. продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

МП \_\_\_\_\_

making  
**oasis**  
everywhere

изымается мастером  
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт: \_\_\_\_\_

Номер заказа-наряда: \_\_\_\_\_

ФИО клиента: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Адрес клиента: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Тел. клиента: \_\_\_\_\_

Дата ремонта: \_\_\_\_\_

Подпись мастера: \_\_\_\_\_

making  
**oasis**  
everywhere

сохраняется  
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата производства: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Название продавца: \_\_\_\_\_

Адрес продавца: \_\_\_\_\_

Тел. продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

МП

making  
**oasis**  
everywhere

изымается мастером  
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт: \_\_\_\_\_

Номер заказа-наряда: \_\_\_\_\_

ФИО клиента: \_\_\_\_\_

Адрес клиента: \_\_\_\_\_

Тел. клиента: \_\_\_\_\_

Дата ремонта: \_\_\_\_\_

Подпись мастера: \_\_\_\_\_

making  
**oasis**  
everywhere

сохраняется  
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата производства: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Название продавца: \_\_\_\_\_

Адрес продавца: \_\_\_\_\_

Тел. продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

МП

making  
**oasis**  
everywhere

изымается мастером  
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт: \_\_\_\_\_

Номер заказа-наряда: \_\_\_\_\_

ФИО клиента: \_\_\_\_\_

Адрес клиента: \_\_\_\_\_

Тел. клиента: \_\_\_\_\_

Дата ремонта: \_\_\_\_\_

Подпись мастера: \_\_\_\_\_